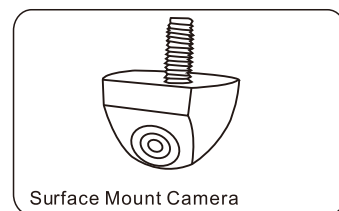


**RYDEEN**<sup>®</sup>  
find your road

## Reverse Aid Camera

### Owner's Manual

DUO™ 2



Model: **CM-DUO2**  
Embedded Type CMOS IV Camera

#### Specifications

Current Consumption	MAX: 100mA
Power Supply	DC 9-16V
Sensor IC	CMOS-IV, 1/3
Effective Pixels	976X592
TV System	NTSC
Video output	Colorful video out: 1.0Vp-p 75(ohm) load
Resolution	960TV Lines
Angle	150°
Minimum illumination	0.1 Lux
Image	Mirror/90°(Selectable)
IR light	No
Parking Guide Line	On/Off (Selectable)
Water Proof	Yes (IP67-IP68)
Operating Temperature	-30°C to +70°C

#### Product Features:

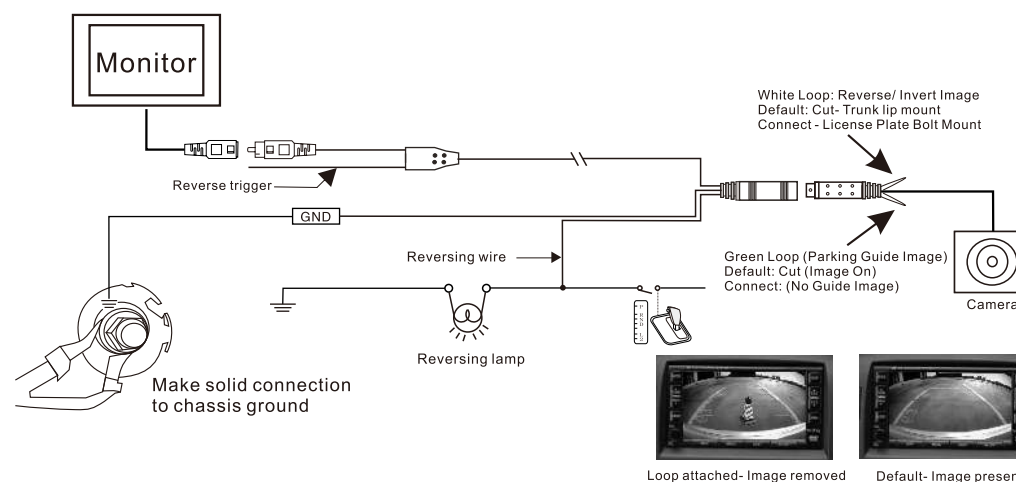
- 1.High Quality CMOS Image Sensor for High Resolution & Night Time Visibility
- 2.Mirror / 90°Angle Image Selectable
- 3.Automatic Sensitivity Compensation
- 4.Water Resistant with IP67-IP68 Standard

#### Precautions:

- ▶ Remove protective lens covering prior to use.
- ▶ Be cautious when mounting camera and wiring near fuel tank.
- ▶ System is designed for +12 volt DC systems only.

English-1

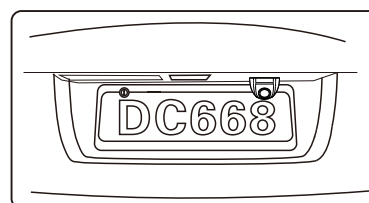
#### Electrical Connection:



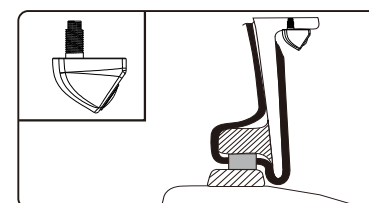
English-2

#### ● Camera Installation Position Options:

The camera can be positioned either on the bottom side of the trunk lid or on the face side of the rear trunk lid.  
Camera can be mounted using either double sided adhesive tape or by drilling into deck lid with short sheet metal screws 8mm hole.  
See Figures (1) and (2)  
Note: Disassembly of the camera mounting bracket may be necessary depending on how it is mounted.



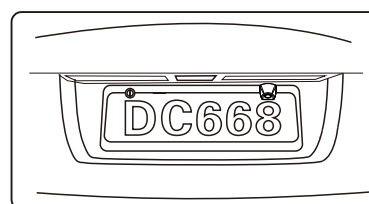
Image(1)



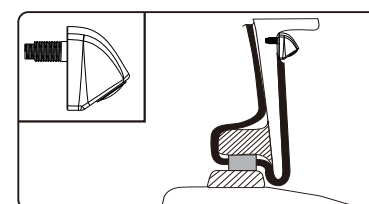
Image(2)

#### ● Angle Adjustment:

Once camera has been mounted you will need to adjust camera for best results. Secure parking brake, shift vehicle into reverse and adjust camera as noted in figures (3) and (4). Once desired angle is set tighten bolt on camera.



Image(3)



Image(4)

RYDEEN MOBILE ELECTRONICS  
Rydeen North America Inc.  
2701 Plaza Del Amo, Unit 705  
Torrance, California 90503 USA

Phone: 1-877-777-8811  
Fax: 1-310-943-3778

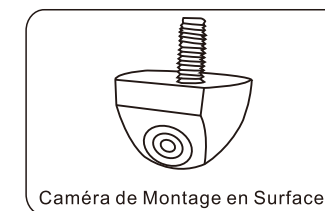
French-1

**RYDEEN**<sup>®</sup>  
find your road

## Caméra de Vision Arrière

### Manuel d'Utilisateur

DUO™ 2



Modèle : **CM-DUO2**  
Caméra de Type Intégrée CMOS IV

#### Spécifications :

Consommation de Courant	MAX:100mA
Bloc d'Alimentation	DC 9-16V
Capteur IC	CMOS-IV, 1/3
Pixels Effectifs	976X592
Système TV	NTSC
Sortie Vidéo	Vidéo couleur : 1.0Vp-p charge 75 (ohm)
Résolution	960 Lignes TV
Angle de Vionnement Diagonal	150 °
Illumination Minimale	0.1 Lux
Image	Miroir/90°(Sélectionnable)
Lumière IR	Non
Ligne de Guidage de Stationnement	On/Off(Sélectionnable)
À l'Épreuve de l'Eau	Oui (IP67-IP68)
Température de Fonctionnement	-30°C à +70°C

#### Caractéristiques du Produit :

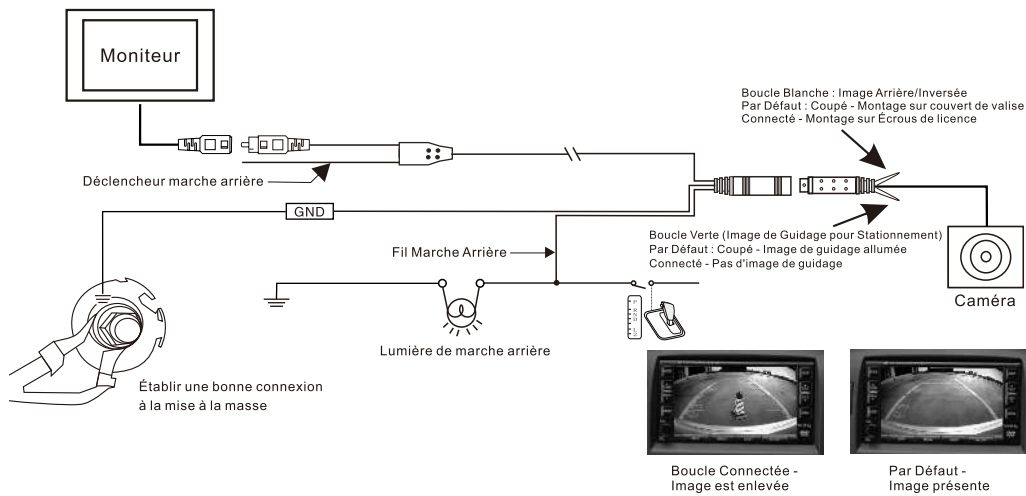
- 1.Capteur d'Image CMOS de Haute Qualité pour Haute Résolution et Vision Nocturne
- 2.Sélection de l'Angle d'Image Miroir / 90°
- 3.Compensation de Sensibilité Automatique
- 4.Résistant à l'Eau avec norme IP67-IP68

#### Mises en Garde :

- ▶ Enlever le protecteur de lentilles avant l'utilisation.
- ▶ Prenez garde lorsque vous installez la caméra et/ou le filage près du réservoir à essence.
- ▶ Système conçu pour système +12 volts DC seulement.

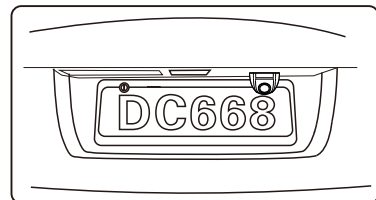


## Connexion Électrique :

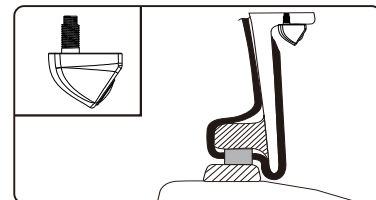


### Options de Positions pour l'Installation de la Caméra:

La caméra peut être positionnée soit sur le côté inférieur du couvert de valise, soit sur la paroi du couvert arrière de la valise.  
La caméra peut être installée en utilisant soit du ruban adhésif à deux côtés, soit en perçant dans le couvert avec de courtes vis pour métal.  
Voir image (1) et (2).  
Nota : Le démontage du support de caméra peut s'avérer nécessaire dépendamment du choix de montage.



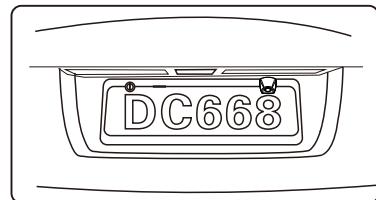
Image(1)



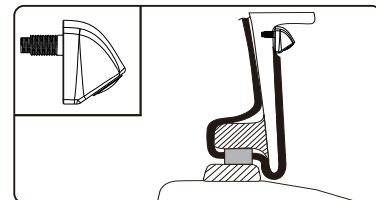
Image(2)

### Ajustement de l'Angle :

Une fois la caméra installée, vous devrez ajuster l'angle pour des résultats optimaux.  
Enclencher le frein à main, engager la marche arrière sur le véhicule et ajuster comme indiqué dans les images (3) et (4).  
Une fois le bon angle trouvé, serrez les vis sur la caméra.



Image(3)



Image(4)

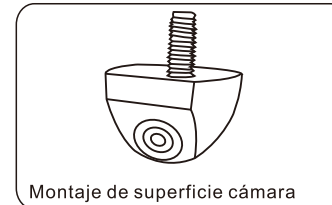
RYDEEN MOBILE ELECTRONICS Phone:1-877-777-8811  
Rydeen North America Inc. Fax:1-310-943-3778  
2701Plaza Del Amo,Unit 705  
Torrance,California 90503 USA

**RYDEEN®**  
find your road

## Cámara Aid inversa

### Manual de instrucciones

DUO™ 2



Montaje de superficie cámara

Modelo: CM-DUO2  
Cámara incrustado CMOS Tipo IV

### Especificaciones:

Consumo de Corriente	Máx. 100mA
Fuente de alimentación	DC 9-16V
Sensor IC	CMOS-IV, 1/3
Píxeles Efectivos	976X592
Sistema de TV	NTSC
Salida de vídeo	Salida de vídeo de colores: 1,0 Vp-p 75 (Ohm) Carga
Resolución	960 líneas de TV
Diagonal Ángulo de visión	150 °
Iluminación mínima	0.1 Lux
Imagen	Espejo/90°(Seleccionable)
IR Light	No
Linea guía de Aparcamiento	Encendido/Apagado(Seleccionable)
Prueba de agua	Sí (IP67-IP68)
Operación Temperture	-30°C a +70°C

### Características del producto:

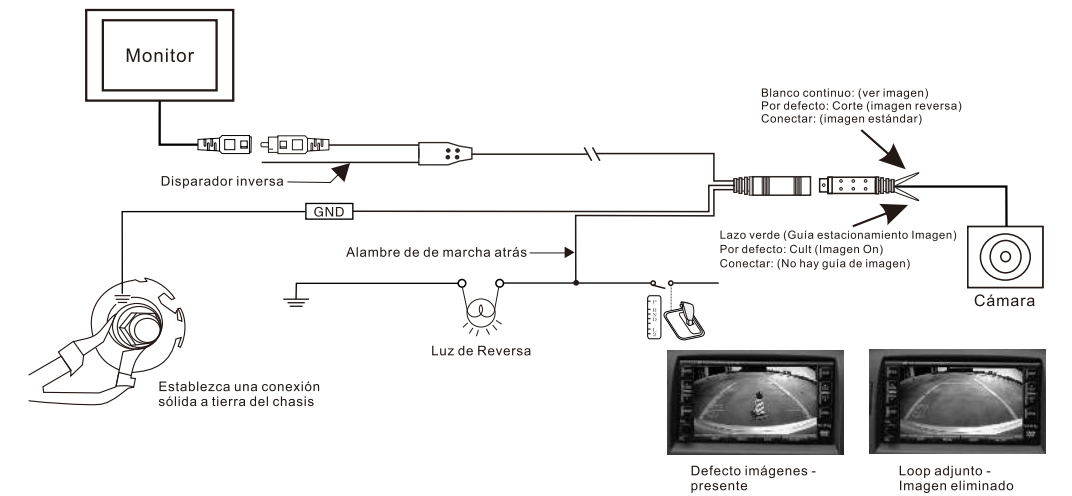
- 1.Sensor de imagen CMOS Calidad Superior de Alta Resolución y nocturnas Visibilidad
- 2.Espejo / 90 ° angulo imagen seleccionables
- 3.Compensación automática de la sensibilidad
- 4.Resistente al agua con IP67-IP68 estándar

### Precauciones:

- ▶ Quite las lentes de protección que cubre antes de su uso.
- ▶ Tenga cuidado al montar la cámara y el cableado cerca del tanque de combustible.
- ▶ El sistema está diseñado para sistemas de 12 voltios de corriente continua sólo.

Spanish-1

## Conexión eléctrica:



### Cámara Posición de instalación Opciones:

La cámara se puede colocar en el lado inferior de la tapa del maletero o en el lado de la cara de la tapa del maletero trasero.  
Cámara se puede montar utilizando cinta adhesiva de doble cara o mediante la perforación de la cubierta de la tapa con los tornillos de metal de hoja corta.  
Véanse las Figuras (1) y (2).  
Nota: Desmontaje del soporte de montaje de la cámara puede ser necesario dependiendo de montaje.

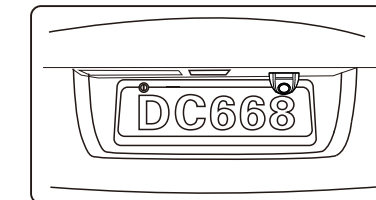


Imagen (1)

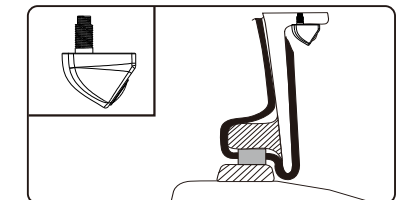


Imagen (2)

### Ajuste del ángulo :

Una vez que la cámara se ha mouted usted tendrá que ajustar la cámara para obtener los mejores resultados. Freno de estacionamiento seguro, vehículo de cambio en reversa y ajustar las cámaras como se observa en las figuras (3) y (4).  
Una vez angel deseada se establece perno tigte en cámara.

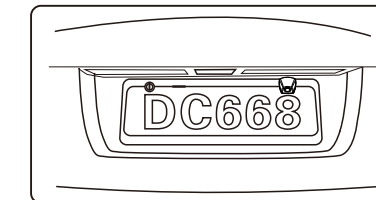


Imagen (3)

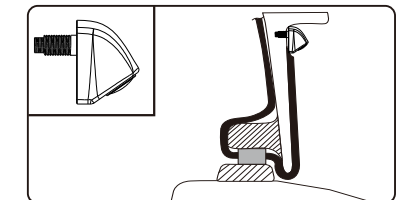


Imagen (4)

RYDEEN MOBILE ELECTRONICS Phone:1-877-777-8811  
Rydeen North America Inc. Fax:1-310-943-3778  
2701Plaza Del Amo,Unit 705  
Torrance,California 90503 USA

Spanish-2